

INSTRUCTIONS POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS :

La philosophie de la Banque de livres repose sur la solidarité entre les élèves qui réutilisent des livres ayant déjà été utilisés par d'autres élèves. C'est pourquoi l'élève qui intègre le système doit fournir un lot complet de livres. À partir de ce moment-là, chaque année, les livres dont il a besoin lui seront prêtés. Il sera indispensable que l'élève restitue en bon état les livres reçus l'année précédente afin de pouvoir continuer à bénéficier du système.

Il existe certaines exceptions, principalement pour des raisons économiques. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir le lot initial de livres.

PAS DE PROBLÈMES D'ARGENT

Achetez des livres la première année

Remettez-les à la fin du parcours parcouru, sans écriture et en bon état.

Vous entrez dans la banque de livres

Les livres sont disponibles pour le reste des années.

AVEC DES PROBLÈMES D'ARGENT :

OPTION A) CERTIFICAT DE VULNÉRABILITÉ :

Demander du papier à l'Avenida Alcalde Lorenzo Carbonell 58, 03008

Apportez du papier à la bibliothèque de l'institut.

Vous obtenez les livres gratuitement et les ajoutez à la banque de livres.

OPTION B) DEMANDER UNE BOURSE À UNE ONG :

Aller dans une ONG (Croix-Rouge par exemple)

Demander une bourse pour un livre

Achetez des livres avec cet argent.

Remettez-les à la fin du cours (couverts, sans écriture et en bon état)

Vous rejoignez la banque de livres et vous avez des livres pour le reste des années.

INSTRUCTIONS FOR NEWCOMERS:

The philosophy of the Book Bank is based on solidarity among students who reuse books that have previously been used by other students. Therefore, students who join the system must initially provide a complete set of books. From then on, each year they will be loaned the number of books they need. It is essential that students return the books they received the previous school year in good condition in order to remain part of the system.

There are some exceptions, mainly for financial reasons, in which case it is not necessary to provide the initial set of books.

WITHOUT MONEY PROBLEMS:

Buy books the first year.

Return them at the end of the school year, (covered, with no writing, and in good condition.

Login in the book bank.

Keep the books for the rest of the years.

WITH MONEY PROBLEMS:

OPTION A) VULNERABILITY CERTIFICATE:

Request paper at Avenida Alcalde Lorenzo Carbonell 58, 03008

Bring paper to the school library.

Get the books for free and deposit them in the book bank.

OPTION B) APPLY FOR AN NGO SCHOLARSHIP:

Go to an NGO (Red Cross, for example).

Apply for a book scholarship.

Buy books with that money.

Return them at the end of the year (covered, with no writing, and in good condition).

Enter the book bank and keep the books for the rest of the years.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ НОВИЧКОВ:

Философия системы «Книжный банк» основана на солидарности между учащимися, которые повторно используют учебники, ранее использовавшиеся другими учениками. Поэтому ученик, который присоединяется к системе, должен первоначально предоставить полный комплект учебников. После этого каждый год ему будут выдаваться во временное пользование учебники в необходимом количестве. Для продолжения участия в системе ученик обязан вернуть учебники, полученные в предыдущем учебном году, в хорошем состоянии.

Существуют некоторые исключения, главным образом по экономическим причинам. В таких случаях первоначальное предоставление комплекта учебников не требуется.

НЕТ ПРОБЛЕМ С ДЕНЕГАМИ

Купите книги в первый год

Сдайте их по окончании пройденного курса, без надписей и в хорошем состоянии.

Вы входите в книжный банк

Книги доступны на оставшиеся годы.

С ПРОБЛЕМАМИ С ДЕНЕГАМИ:

ВАРИАНТ А) СЕРТИФИКАТ УЯЗВИМОСТИ:

Запросите документ на Avenida Alcalde Lorenzo Carbonell 58, 03008.

Приносите документы в библиотеку института.

Вы получаете книги бесплатно и добавляете их в книжный банк.

ВАРИАНТ Б) ЗАПРОСИТЬ СТИПЕНДИЮ ОТ НПО:

Обратитесь в НПО (например, в Красный Крест)

Подать заявку на грант на книгу

Купите книги на эти деньги.

Сдайте их в конце курса (в обложке, без надписей и в хорошем состоянии).

Вы записываетесь в книжный банк, и у вас есть книги на все оставшиеся годы.

تعليمات للمبتدئين:

فلسفة بنك الكتب كتقوم على التضامن بين التلاميذ، بحيث كيعاونو يستعملو الكتب اللي سبق واستعملوها تلاميذ آخرين. لذلك، التلميذ اللي بغا يدخل لهذا النظام خاصو يساهم في البداية بمجموعة كاملة ديال الكتب. ومن بعد، كل عام غادي يتعطو ليه الكتب اللي محتاج حسب حاجتو. ومن الضروري أن التلميذ يرجع الكتب اللي تسلمها فالسنة اللي فاتت. فحالة مزيانة، باش يقدر يستمر فهاد النظام.

كاينة بعض الاستثناءات، خصوصاً لأسباب مادية. فهاد الحالة، ما كيكونش ضروري على التلميذ يساهم بمجموعة الكتب فالبدية.

لا مشاكل مالية

شراء الكتب في السنة الأولى

قم بتسليمها في نهاية الدورة التدريبية، بدون كتابة وفي حالة جيدة.

تدخل بنك الكتاب

الكتب متاحة لبقية الأعوام.

مع مشاكل مالية:

الخيار أ) شهادة الضعف:

Avenida Alcalde Lorenzo Carbonell 58, 03008 اطلب الورق في

أحضر الورقة إلى مكتبة المعهد.

تحصل على الكتب مجاناً وتضيفها إلى بنك الكتب.

الخيار ب) طلب منحة دراسية من منظمة غير حكومية:

اذهب إلى منظمة غير حكومية (الصليب الأحمر على سبيل المثال)

التقدم بطلب للحصول على منحة كتاب

اشترى الكتب بهذه الأموال.

قم بتسليمها في نهاية الدورة (مغطاة، بدون كتابة وفي حالة جيدة)

تنضم إلى بنك الكتب وتحصل على كتب لبقية الأعوام.